

## „IBM Supply Chain Business Network Essentials Preview“

Šiame paslaugos apraše aprašoma „Cloud Service“. Taikomuose užsakymo dokumentuose pateikiama išsami informacija apie kainą ir papildoma informacija apie Kliento užsakymą.

### 1. „Cloud Service“

„IBM Supply Chain Business Network Essentials Preview“ – tai debesų kompiuterija pagrįstas verslo verslui (B2B) integravimo kaip paslaugos sprendimas, teikiantis ryšį ir leidžiantis Klientui bendradarbiauti su prekybos partneriais. Kliento prekybos partneriai yra organizaciniai subjektai, su kuriais Klientas turi verslo ryšių. „Cloud Service“ leidžia matyti ir valdyti verslo procesus, bendrus su išorinėmis įmonėmis, ir gali užtikrinti Kliento prekybos partnerių personalo integravimą ir bendruomenės palaikymą.

„Cloud Service“ leidžia Klientui ir jo prekybos partneriams perduoti į IBM duomenis, remiantis Kliento pateiktomis verslo taisyklėmis, ir, atvirkščiai, persiųsti Kliento prekybos partneriui (-iams) naudojantis tarpusavio ryšio tinklo paslaugomis. Kliento elektroniniai dokumentai gali atitikti įprastus elektroninių duomenų mainų (EDI) standartus, XML pagrįstus standartus arba patentuotus standartus ir formatus. „Cloud Service“ apima (bet tuo neapsiribojama) duomenų perkėlimą, kopijas, skyriklio konvertavimą ir dokumentų karpymą.

„Cloud Service“ naudoja tarpusavio ryšį per vieną ar daugiau sąsajų ar trečiosios šalies teikiamų tinklų („Tarpusavio ryšio paslaugos“, o kiekviena trečioji šalis – „Tarpusavio ryšio teikėjas“), kad Klientas galėtų siųsti į kitus Kliento prekybos partnerių naudojamus viešuosius ir privačiuosius tinklus ir gauti iš jų.

IBM nustatys „Cloud Service“ techninę įrangą, programinę įrangą ir ryšius. Klientas ir IBM yra atsakingi už atitinkamo tinklo įeities taško prieigos valdymą, užkardas, vartotojų saugą ir techninę įrangą. Kaip „Cloud Service“ paslaugos dalį, IBM sukurs Kliento ir IBM ryšį ir dirbs su Klientu, atliekant bendrus Kliento ir IBM ryšio bandymus.

#### 1.1 Pasiūlymai

Klientas gali rinktis iš toliau nurodytų galimų pasiūlymų.

##### 1.1.1 „IBM Supply Chain Business Network-Essentials Edition Preview Service“

„Cloud Service“ suteikia saugų ryšį prekiauti EDI ir ne EDI dokumentais su Kliento prekybos bendruomene. Tai apima dokumento stebėjimo matomumą bei analizės ataskaitų sritis ir tendencijas. Dinaminis nukreipimas leidžia Klientui prekiauti IBM tinkle su bet kuriuo subjektu neatliekant papildomo konfigūravimo. Klientas gali konfigūruoti naujus partnerius, kurie naudoja trečiosios šalies paslaugas, IBM tinkle su sąlyga, kad IBM sudaro jungiamumo sutartį su jų teikėju. Pradinė Kliento prisijungimo prie „Cloud Service“ konfigūracija yra įtraukta.

Šiam pasiūlymui nurodytu laikotarpiu nereikia šios „Cloud Service“ Dokumento arba kilosimbolio teisių.

### 2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

Svetainėje <http://ibm.com/dpa> pateikiame IBM Duomenų tvarkymo priede (DTP) ir toliau esančiose nuorodose pateikiame (-uose) Duomenų tvarkymo bei apsaugos duomenų lape (-uose) (vadinamame (-uose) duomenų lapu (-ais) arba DTP įrodymu (-ais) pateikiama papildoma „Cloud Service“ duomenų apsaugos informacija ir jos apsaugos galimybės, susijusios su Turinio, kuris gali būti tvarkomas, tipais, atliekamais tvarkymo veiksmais, duomenų apsaugos funkcijomis ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifiką. DTP taikomas asmeniniams duomenims, esantiems turinyje, jei (ir tik tokia apimtimi) taikomas i) Europos bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (BDAR) arba ii) kiti duomenų apsaugos teisės aktai, nurodyti <http://www.ibm.com/dpa/dpl>.

„IBM Supply Chain Business Network Essentials Edition“

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=38BF2400B93711E7A5A50513C295686A>

„IBM Digital Analytics“

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1413338838241>

### „IBM Sterling B2B Services Reporting & Analytics“

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1413347832516>

### „IBM Watson Customer Experience Analytics“

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=76AC34D029B711E6806270B0E0408E84>

## 3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

### 3.1 Techninė pagalba

IBM siūlys šio pasiūlymo palaikymo paslaugas, jeigu toks palaikymas bus teikiamas kaip pasiekiamas, tik komerciniais pagrindais, netaikant tikslinio atsakymo laiko arba sprendimo pateikimo laiko.

„Cloud Service“ techninį palaikymą, įskaitant palaikymo kontaktinę informaciją, sudėtingumo lygius, pasiekiamumo palaikymo valandas ir kitą palaikymo informaciją ir procesus rasite pasirinkę „Cloud Service“ IBM palaikymo vadove svetainėje <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Mokesčiai

„Cloud Service“ yra nemokama peržiūra, siūloma prieigai prie paslaugos ir jos naudojimui 90 dienų nuo paslaugos teikimo Gamybos aplinkoje arba 30 dienų nuo pradinio užsiregistravimo, atsižvelgiant į ankstesnę datą.

## 5. Papildomos sąlygos

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Išimtys

Pritaikytų scenarijų egzemplioriai, atliekantys pasirinktinių duomenų apdorojimą iki konvertavimo (gaunamų ar siunčiamų), nėra dokumentuojami ar įtraukiami kaip „Cloud Service“ dalis.

IBM nebus atsakinga už:

- a. Kliento ar bet kurios trečiosios šalies įrangos ar programinės įrangos klaidas arba triktis;
- b. nesėkmingus Kliento ar trečiosios šalies veiksmus su Klientui perduotais ar iš Kliento gautais ryšių duomenimis;
- c. bet kurio iš Kliento prekybos partnerių kreditingumą ar veiklos našumą;
- d. Kliento ar Kliento prekybos partnerių netinkamai perduotus duomenis;
- e. Tarpusavio ryšio paslaugas (ar bet kokias Tarpusavio ryšio paslaugų klaidas ar triktis), tiek, kiek jos buvo sukeltos Kliento Tarpusavio ryšio teikėjo, Kliento, Kliento prekybos partnerių ar bet kokių „force majeure“ įvykių; arba
- f. bet kokių atgalinio perkėlimo paslaugų teikimą, jei IBM nutraukė bet kurios „Cloud Service“ arba Sutarties dalies galiojimą.

### 5.2 „Pan European Public Procurement OnLine“ (PEPPOL)

„Cloud Service“ suteikia PEPPOL prieigos tašką ir Paslaugos metaduomenų teikėją (SMP), kuris leidžia „PEPPOL eDelivery“ tinklo vartotojams veikti, naudojant bendrą verslo procesų ir techninių standartų rinkinį.

IBM prieigos taškas, pasiekiamas „Cloud Service“, užtikrina ryšį su „PEPPOL eDelivery“ tinklu Klientams, kurie įgalino „Cloud Service“ PEPPOL. IBM prieigos taškas buvo nustatytas remiantis „OpenPEPPOL Transport Infrastructure Agreement“ (TIA), pateikta <http://peppol.eu/>. Už prieigos taško programą atsakingų „OpenPEPPOL“ atstovų kontaktinė informacija pateikta PEPPOL svetainėje.

Klientas žino ir sutinka, kad IBM galimybę teikti tam tikras funkcijas, įskaitant PEPPOL prieigos taško funkciją, bet tuo neapsiribojant, apibrėžia sutartys su trečiosiomis šalimis. Tokia apimtimi, kiek tokia trečioji šalis keičia, sustabdo arba nutraukia IBM teisę teikti tokią funkciją, IBM gali nedelsdama pakeisti funkciją pagal trečiosios šalies instrukcijas arba nustoti teikti tokią funkciją kaip „Cloud Service“ dalį.

### **5.3 Vartotojas svečias**

Vartotojas svečias – tai asmuo, kurį Klientas įgaliojo pasiekti „Cloud Service“, kad galėtų keistis duomenimis su Klientu arba naudoti „Cloud Service“ Kliento vardu. Norint pasiekti ir naudoti „Cloud Service“, Vartotojams svečiams gali reikėti sudaryti IBM pateiktą internetinę sutartį. Klientas yra atsakingas už Vartotojus svečius, įskaitant (bet tuo neapsiribojant) a) bet kokias su „Cloud Service“ susijusias Vartotojų svečių pretenzijas, b) Vartotojo svečio patirtus mokesčius arba c) bet kokią Vartotojų svečių piktnaudžiavimą „Cloud Service“.

### **5.4 Operacinio suderinamumo paslauga**

IBM gali perkelti arba saugoti duomenis už šalies, kurioje yra IBM ar jos partneriai, ribų tik „Cloud Service“ teikimo tikslais arba kaip to reikalauja taikomi įstatymai ar teisiniai procesai. **JOKIAIS ATVEJAIS JOKS TARPUSAVIO RYŠIO TEIKĖJAS NETURĖS ĮSIPAREIGOJIMŲ KLIENTUI, SUSIJUSIŲ SU „CLOUD SERVICE“ TEIKIMU, IŠSKYRUS, KAI TAI NUSTATYTA ATSKIROJE KLIENTO IR TARPUSAVIO RYŠIO TEIKĖJO SUTARTYJE.**